



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT- N1-8.7.3 — **E.OSG-NACC113281**

5 de febrero de 2025

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación – Taller para Inspectores/as de Vigilancia de la Seguridad Operacional de los Servicios de Navegación Aérea (ANS)**
Ciudad de México, México, 6 al 8 de mayo de 2025

Tramitación

Requerida: Registrar participantes a más tardar el **8 de abril de 2025**

Distinguido/a Señor/Señora:

Considerando que el área de ANS en el Programa Universal de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional (USOAP) es una de las áreas que requieren más apoyo y asistencia para las Autoridades de Aviación Civil (AAC) de los Estados y a continuación del proyecto de elaboración de material de orientación regional para apoyar la vigilancia de la seguridad operacional de los Servicios de navegación aérea (ANS), deseo invitar a su Administración/Organización a participar en el Taller de inspectores/as de vigilancia de la seguridad operacional de los Servicios de navegación aérea (ANS), que se celebrará en la Oficina Regional NACC de la OACI, Ciudad de México, México, del 6 al 8 de mayo de 2025.

El propósito de este taller es asistir a los Estados/AAC en mejoras en el cumplimiento de las normas y métodos recomendados (SARPS) de la OACI sobre servicios de navegación aérea y vigilancia de la seguridad operacional; contemplando promover el material de orientación regional elaborado, así como proporcionar estrategias para su uso en el establecimiento y actualización del Sistema de vigilancia de la seguridad operacional (SOS) de los sistemas de navegación aérea (ANS) de los Estados.

Se espera que asistan las organizaciones con responsabilidades en materia de vigilancia de la seguridad operacional de los ANS de los Estados y Territorios de las Regiones NAM/CAR de la OACI y representantes de las organizaciones regionales de vigilancia de la seguridad operacional (RSOO) invitadas. Los idiomas de trabajo de la reunión serán el inglés y el español, y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas.

El programa provisional del evento se presenta en el **Apéndice**.

Agradeceríamos la confirmación de su participación a más tardar el **8 de abril de 2025** en el siguiente enlace: <https://forms.office.com/r/h313K6CSUY>. Para los Estados/AAC interesados en participar en las sesiones de trabajo del taller, favor informarlo a más tardar el 8 de abril de 2025.

... / 2

La lista de hoteles sugeridos, los mapas de localización de la Oficina Regional NACC de la OACI y Zona de Hoteles, así como otra información de utilidad está disponible en la sección “¿Visitará nuestra oficina?” del sitio web de la Oficina Regional NACC de la OACI (http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors_info.aspx). Los/as participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Toda la documentación del evento estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx> en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

Si requiere mayor información sobre este evento, por favor comuníquese con el Sr. Eddian Méndez, Especialista Regional en Gestión de Tránsito Aéreo y Búsqueda y Salvamento, o con su Asistente, la Sra. Yolanda Terrazas, al siguiente correo electrónico nacc-atm@icao.int.

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.


Christopher Barks
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Apéndices: *Como se indica*

N:\N - ICAO Regions\N 1- 8.7.3 - ANS Inspection Events\2411-ANS-SafetyOversightInspectorWorkshop\NACC113281ATMI-Estados-ANS-SOworkshopInvite.docx / YTR



North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

**Air Navigation Services (ANS) Safety Oversight Inspector Workshop/
Taller para Inspectores/as de Supervisión de la Seguridad Operacional de los Servicios de Navegación Aérea (ANS)**
Mexico City, Mexico, 6 to 8 May 2025 / Ciudad de México, México del 6 al 8 de mayo de 2025

PROVISIONAL PROGRAMME / PROGRAMA PROVISIONAL

DAY ONE / DÍA UNO Tuesday 6 May 2025 / Martes 6 de mayo de 2025	
08:00 – 08:30	Registration / Registro
08:30 – 09:00	Opening Ceremony / Ceremonia de Apertura Opening remarks by / Palabras de apertura de - Mr. Christopher Barks, Regional Director, International Civil Aviation Organization – ICAO - Sr. Christopher Barks, Director Regional, Organización de Aviación Civil Internacional – OACI
Group Picture / Foto de Grupo	
Workshop module topics / Temas de los módulos del Taller:	
09:00 – 09:30	Introduction Introducción
09:30 – 10:30	Module 1: Fundamentals of safety oversight for air navigation services Módulo 1: Fundamentos de la vigilancia de la seguridad operacional para los servicios de navegación aérea
Coffee Break / Pausa para el Café	
11:00 – 12:30	Module 2: State Responsibilities for Safety Oversight for Air Navigation Services Módulo 2: Responsabilidades estatales sobre la Vigilancia de la seguridad operacional para los Servicios de Navegación Aérea
Lunch / Almuerzo	
14:00 – 15:00	Module 3: State Safety Programme (SSP) Módulo 3: Programa Estatal de Seguridad Operacional (SSP)
15:00 – 16:30	Module 4: State Safety Oversight System (SOS) for air navigation services Módulo 4: Sistema de Vigilancia de la Seguridad Operacional (SOS) estatal para los Servicios de navegación aérea
DAY TWO / DÍA DOS Wednesday 7 May 2025 / Miércoles 7 de mayo de 2025	
Workshop module topics / Temas de los módulos del Taller:	
09:00 – 10:30	Module 5: Functions and responsibilities of the safety oversight unit for Air Navigation Services Módulo 5: Funciones y responsabilidades de la unidad de vigilancia de la seguridad operacional para los Servicios de Navegación Aérea
Coffee Break / Pausa para el Café	
11:00 – 12:30	Module 6: Specific safety oversight functions and responsibilities for each of the Air Navigation Services Módulo 6: Funciones y responsabilidades específicas de vigilancia de la seguridad operacional para cada uno de los Servicios de Navegación Aérea
Lunch / Almuerzo	

DAY TWO / DÍA DOS
Wednesday 7 May 2025 / Miércoles 7 de mayo de 2025

14:00 – 15:30	Module 7: General attributes, functions and responsibilities of the Air Navigation Services Inspector Módulo 7: Atributos, funciones y responsabilidades generales del Inspector de los Servicios de Navegación Aérea
15:30 – 16:30	Module 8: Specific functions and responsibilities for operational safety oversight for each of the Air Navigation Services Módulo 8: Funciones y responsabilidades específicas de vigilancia de la seguridad operacional para cada uno de los Servicios de Navegación Aérea

DAY THREE / DÍA TRES
Thursday 8 May 2025 / Jueves 8 de mayo de 2025

Workshop module topics / Temas de los módulos del Taller:

09:00 – 10:30	Module 9: Training Programme for Air Navigation Services inspection personnel Módulo 9: Programa de Instrucción del personal inspector de los Servicios de Navegación Aérea
Coffee Break / Pausa para el café	
11:00 – 11:30	Module 10: ANS Safety Oversight Programme Módulo 10: Programa de Vigilancia de la Seguridad Operacional para los Servicios de Navegación Aérea
11:30 – 12:30	Module 11: Annual Safety Oversight Plan for Air Navigation Services. Módulo 11: Plan Anual de Vigilancia de la Seguridad Operacional para los Servicios de Navegación Aérea
Lunch / Almuerzo	
14:00 – 15:30	Module 12: Procedures for the Classification and Resolution of Non-Conformities Detected in the Surveillance of Operational Safety for Air Navigation Services Módulo 12: Procedimientos para la Clasificación y Resolución de No Conformidades detectadas en la Vigilancia de la Seguridad Operacional para los Servicios de Navegación Aérea
15:30 – 16:30	Final Recommendations and Closing Ceremony Recomendaciones finales y cierre

— END/FIN —